

中国英语等级 对上国际测试体系

本报记者 蔡文玲

教育部考试中心与英国文化教育协会日前联合发布中国英语能力等级量表(简称CSE)与雅思、普思考试的对接研究结果,雅思考试总成绩和各单项成绩,以及普思考试各单项成绩均有对应的CSE等级,中国英语语言能力标准与国际考试接轨。

雅思成绩对应等级

在发布的对接表中,雅思总成绩4.5分对应中国英语能力等级量表四级,雅思总成绩5.5分对应中国英语能力等级量表五级,雅思总成绩6分对应中国英语能力等级量表六级,雅思总成绩7分对应中国英语能力等级量表七级,雅思总成绩8分对应中国英语能力等级量表八级。

中国英语能力等级量表共分9个等级,与雅思的对接主要针对量表的第四至第八等级。雅思考试成绩分别按听力、阅读、口语、写作四个技能和总成绩进行报告。每个技能分数及总成绩的等级分为1至9分,按0.5分为一档进行报告。雅思考试各技能和总成绩对应量表相关等级的临界分数(总成绩的临界分数是各技能临界分数的平均值)。例如,雅思听力得5分,即达到量表的四级水平;阅读得5.5分,达到量表的五级水平;口语得6分,达到量表的六级水平。

普思考试对接中国英语能力等级量表的第三至第七等级。普思考试成绩包括听力、阅读、口语和写作四部分,各技能成绩在0至50分范围

内。普思考试各技能对应量表相关等级的临界分数。例如,普思听力得14分,达到CSE三级水平;口语得29分,达到CSE四级水平;写作得45分,达到CSE六级水平。

教育部考试中心副主任于涵表示,雅思和普思考试与中国英语能力等级量表的对接研究顺利完成,体现了量表的应用价值,树立了语言测试与量表对接研究规范,有助于探讨不同地区英语学习者语言学习规律与学习模式,为教育开放做了一件大事,助力“中国标准”走出去,为语言教育领域贡献了中国智慧。

结果可作人才评价

通过对接表,参加雅思或普思考试的考生可参照量表对应等级中听说读写各方面的描述语,更详细地了解自己的优势与不足,进行自我评价。而考试机构和用人单位可以对照对接结果和量表的能力导向改进教学或评价人才。

此次对接研究的英方学术负责人、英国文化教育协会测评研发中心主任巴里·奥沙利文(Barry O'Sullivan)表示,雅思、普思都是强调沟通为本的考试,注重听、说、读、写四项英语能力的考查,中国英语能力等级量表同样也以语言运用为导向,为双方的对接合作奠定了很好的基础。对接结果在多个方面体现积极意义:中国的教育机构可根据学校和专业特点,参考国际交流中对英语考试成绩的要求,制定清晰的学生英语能力培养

目标,并改进教材、教学方法和课堂教学活动设计;考生通过参照雅思、普思考试成绩对应的听说读写各项量表描述语,可准确了解自身优势与不足,确定英语学习目标;招生或用人单位可根据自身需求,确定希望考生或员工达到的考试成绩要求,合理选拔或评价人才。

等级考试正在研究

2018年初,《中国英语能力等级量表》由教育部及国家语言文字工作委员会正式发布并相继实施。作为面向中国英语学习者的首个英语能力测评标准,量表强调以运用为导向,更加注重对英语实际应用能力培养。

量表对英语能力从低到高划分为“基础、提高、熟练”3个阶段,对口头表达能力、书面表达能力、组构能力、运用能力等特征进行全面、清晰、详实的描述和划分。采用“能做”描述,关注语言在交流中的作用,引导语言学习者运用语言,学以致用。

量表不是教学大纲,也不是考试大纲,而是在统一的标尺上对英语学习者运用英语语言能力的一系列描述,为英语测试、学习和教学中谈论语言能力水平时提供共同参考。

量表可为英语测试提供能力参考,教师、学校和考试工作者在设计、研发和改进考试时可以参考量表。教育部考试中心正着手在中国英语能力等级量表的基础上研发英语能力等级考试。

的一种创新型国际英语测试系统,面向教育机构、政府部门、企业等提供面向不同人群的灵活组合测试模块,有针对性地满足机构和个人的多样化需求,成绩可供学生或教师的英语语言能力评价、企业员工和求职者语言能力评估使用。

法国暑期项目 报名3月17日结束



1月20日,由法国高等教育署主办的法国高等音乐学院校友分享活动举行。图为活动现场。李赖佩玲 摄

本报讯(记者 蔡文玲)第四届优秀硕士法国暑期学校项目于2019年夏季在法国举办,面向在读硕士研究生,英语授课,国际知名的法国大学教授、科研学者教学。记者从法国高等教育署获悉,暑期项目报名3月17日结束。

2019年,20余所暑期学校向中国学生开放,遍及法国各大城市。项目涵盖生命科学、化学、环境、数学与计算机、物理、工程学与管理学、建筑学与文化遗产、翻译和跨文化交流、政治学与经济等领域。每所暑期学校每年都有自己的研究主题,为学生提供研究生水平的课程。这些课程将以英文授课,授课教师或科研人员均来自法国众多优秀大学。暑期学校包含实践项目,与博士生和科研人员(即潜在博士生的未来导师)共同完成的基础研

究模块,以及法语培训课程。通过一个月的接触和学习,合格的学生可能被引荐给未来的博士课题导师。

法国高等教育署官员介绍,部分项目可以折算学分,申请者要具备良好的英语水平,并在所选领域具有良好学术背景。为保证项目品质,各项目名称有限。针对优秀申请者,法国大使馆还将提供一定比例的资助。奖学金包括学费(大部分包罗万象,包括课程、膳食、住宿、观光、当地交通)与签证费,但不包括国际旅费。项目费用约为1.5万至3.5万人民币(包含食宿交通)。

法国的科研非常活跃并得到政府的大力支持。外国博士生将优先享受行政手续简化的便利。例如,临时居留许可允许博士毕业生在法国额外停留12个月以完成他们

的项目。除此之外,这一政策将会向从法国毕业后回国不超过4年的中国学生开放。优秀人才护照政策使得高水平博士生可以直接获得4年期有效签证,持该签证抵达法国以后没有任何行政手续需要完成。

法国高等教育署统计,2017年中国学生主要选择的专业方向包括:工程科学32%,基础科学35%,环境科学5%,人文科学12%,管理、经济和金融5%,其他10%。

2016年7月起,法国驻华大使馆推出了暑期学校项目,名为“法国优秀硕士暑期学校”。该项目的目的在于挑选重点专业的优秀中国硕士生,到法国进行为期三至四周的深入学习。学习期间,中国学生可以和课题导师就法国博士研究的方法和目标交换意见。

德国留学毕业 可获18个月居留许可

本报讯(记者 蔡文玲)记者从德国学术交流中心获悉,在德国高等院校完成学业后,留学生可申请不超过18个月的居留许可,用来寻找工作。

从德国大学成功毕业之后,留学生可以先申请一项时长不超过18个月的以寻找工作为目的的居留许可(找工作签证)。对此,留学生要出具足够的经济担保,并且在认真而积极地寻找工

作,期间可以不限时间地打工。

德国学术交流中心官员介绍,如果在这18个月内成功就业,留学生就可以继续留在德国。留学生还可以申请将之前的居留许可(找工作签证)转换为工作签证,但前提是就业岗位与所学专业相关,比如,对一位医学专业的毕业生来说,程序员的工作与其不相关;一位学艺术史的毕业

生如果去当博物馆咖啡厅的侍应生,那么她的学历过高。

在从事了2年与学历相符的工作后,留学生就可以在一定程度下获得长期居留许可,即享有无限期居留权。如果所有条件(包括德语知识)都满足,在德国合法居住8年后即可申请入籍。在德国的学习时间也被大部分联邦州计算在这8年的期限内。

雅思考试与中国英语能力等级量表(CSE)对接结果

CSE等级 雅思成绩	CSE 四级	CSE 五级	CSE 六级	CSE 七级	CSE 八级
听力	5	6	6.5	7.5	8.5
阅读	4.5	5.5	6	7	7.5
口语	5	5.5	6	6.5	7
写作	4	5	6	7	7.5
总成绩	4.5	5.5	6	7	8

普思考试与中国英语能力等级量表(CSE)对接结果

CSE等级 普思成绩	CSE 三级	CSE 四级	CSE 五级	CSE 六级	CSE 七级
听力	14	21	29	37	43
阅读	16	26	35	42	46
口语	21	29	37	43	47
写作	22	31	39	45	50